

τις περιστάσεις που στήριξαν τη θέση του θεσμικού αυτού οργάνου σχετικά με τη διάπραξη παραβάσεως και ότι προσδιόρισε κατά τρόπο μη επιδεχόμενο αμφισβήτηση τα νομικά πρόσωπα που μπορούσαν να αναμένουν την επιβολή προστίμου. Στο μέτρο που αφορά την Ballast Nedam, η εκτίμηση αυτή του Γενικού Δικαστηρίου στηρίζεται σε εσφαλμένη ερμηνεία της νομολογίας του Δικαστηρίου σχετικά με τις προϋποθέσεις που πρέπει να πληρούνται όσον αφορά το περιεχόμενο της ανακοινώσεως των αιτιάσεων. Συνάφως, ασκεί επιρροή το γεγονός ότι η θυγατρική επιχείρηση της οποίας η παράβαση καταλογίστηκε στην Ballast Nedam δεν εξατομικεύεται στην ανακοίνωση των αιτιάσεων.

Τρίτον, η Ballast Nedam βάλλει κατά της εκτιμήσεως του Γενικού Δικαστηρίου ότι η εν λόγω επιχείρηση δεν μπορούσε να αγνοεί ότι, βάσει της ανακοινώσεως των αιτιάσεων, επρόκειτο να αποτελέσει, ως μητρική επιχείρηση της Ballast Nedam Grond en Wegen B.V. (στο εξής: BN Grond en Wegen), την αποδέκτρια της τελικής αποφάσεως της Επιτροπής. Καταλήγοντας στη διαπίστωση αυτή, το Γενικό Δικαστήριο παρερμήνευσε το περιεχόμενο της νομολογίας του Δικαστηρίου βάσει της οποίας η ανακοίνωση των αιτιάσεων πρέπει να προσδιορίζει υπό ποια ιδιότητα καταλογίζονται σε μια επιχείρηση τα προβαλλόμενα πραγματικά περιστατικά.

Τέταρτον, το Γενικό Δικαστήριο, κατά την εξέταση του ζητήματος αν η Επιτροπή σεβάστηκε τα δικαιώματα άμυνας, κακώς έλαβε υπόψη μια εικαζόμενη αντίδραση της Ballast Nedam επί της ουσίας της ανακοινώσεως των αιτιάσεων.

Με τον **δεύτερο λόγο αναιρέσεως**, η Ballast Nedam υποστηρίζει ότι το Γενικό Δικαστήριο παραβίασε το δικαίωμα της Ένωσης εφαρμόζοντας εσφαλμένα θεμελιώδεις αρχές που ισχύουν στο πλαίσιο του καταλογισμού στις μητρικές εταιρίες παραβάσεων των κανόνων περί συμπτύξεων. Κατά την Ballast Nedam, το Γενικό Δικαστήριο υπέπεσε σε πλάνη περί το δικαίωμα κρίνοντας ότι η Επιτροπή ορθώς της καταλόγισε ευθύνη για παράβαση του άρθρου 81 ΕΚ χωρίς καν να έχει διαπιστώσει τέτοια παράβαση.

Προς στήριξη του δεύτερου λόγου αναιρέσεως, η Ballast Nedam παραπέμπει, πρώτον, στο γεγονός ότι με την απόφαση που εξέδωσε στις 2 Μαρτίου 2011 στην υπόθεση T-382/06, Tomkins κατά Επιτροπής (Συλλογή 2011, σ. II-1157), το Γενικό Δικαστήριο έκρινε ότι η ευθύνη της μητρικής επιχείρησης δεν μπορεί να υπερβαίνει το μέτρο της ευθύνης της θυγατρικής η συμπεριφορά της οποίας διαπιστώθηκε ότι συνιστά παράβαση των κανόνων του ανταγωνισμού. Κατά τη Ballast Nedam, η εκτίμηση αυτή έχει την έννοια ότι μια παράβαση δεν μπορεί να καταλογιστεί σε μητρική εταιρία εφόσον η Επιτροπή δεν έχει διαπιστώσει την ύπαρξή της.

Συναφώς, η Ballast Nedam υποστηρίζει ότι το περιθώριο εκτιμήσεως που διαθέτει η Επιτροπή στο πλαίσιο καθορισμού των μονάδων εντός μιας επιχείρησης οι οποίες δύναται να θεωρηθούν

υπεύθυνες για παράβαση των κανόνων περί των συμπτύξεων δεν είναι τόσο ευρύ ώστε να της επιτρέπει τον καταλογισμό ευθύνης σε μητρική επιχείρηση για μη διαπιστωθείσα παράβαση.

Δεύτερον, η Ballast Nedam επικρίνει το γεγονός ότι το Γενικό Δικαστήριο έλαβε υπόψη ότι η εν λόγω εταιρία δεν ανέτρεψε το τεκμήριο ότι ασκούσε καθοριστική επιρροή στη συμπεριφορά της BN Grond en Wegen στην αγορά. Το γεγονός αυτό συνδέεται άμεσα με την προσβολή των δικαιωμάτων άμυνας και επιπλέον, κατά την Ballast Nedam, είναι από νομικής απόψεως αλυσιτελές.

- (¹) Κανονισμός (ΕΚ) 1/2003 του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2002, για την εφαρμογή των κανόνων ανταγωνισμού που προβλέπονται στα άρθρα 81 και 82 της Συνθήκης (ΕΕ 2003 L 1, σ. 1).
- (²) Απόφαση C(2006) 4090 τελικό της Επιτροπής, της 13ης Σεπτεμβρίου 2006, σχετικά με διαδικασία βάσει του άρθρου 81 (ΕΚ) [υπόθεση COMP/F/38.456 — Πίσσα (Κάτω Χώρες)].

Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Cour de cassation (Γαλλία) στις 2 Ιανουαρίου 2013 — Directeur général des douanes et droits indirects, Chef de l'agence de la direction nationale du renseignement et des enquêtes douanières κατά Humeau Beaupreau SAS

(Υπόθεση C-2/13)

(2013/C 71/17)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Αιτούν δικαστήριο

Cour de cassation

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Ανααιρεσέοντες: Directeur général des douanes et droits indirects, Chef de l'agence de la direction nationale du renseignement et des enquêtes douanières

Ανααιρεσίβλητη: Humeau Beaupreau SAS

Προδικαστικό ερώτημα

Στο πλαίσιο της διαδικασίας κατασκευής υποδημάτων, πρέπει οι εργασίες της τορνεύσεως της φτέρνας του επάνω μέρους του υποδήματος και της ευθυγραμμίσεως του εν λόγω επάνω μέρους και του εξωτερικού πέλματος, οι οποίες είναι απαραίτητες για τη συναρμολόγηση των εν λόγω μερών, να χαρακτηρίζονται ως «εργασίες συναρμολογήσεως» ή ως «κατεργασίες αποπερατώσεως της κατασκευής τους», κατά την έννοια του σημείου VII του επεξηγηματικών σημειώσεων σχετικά με τον γενικό κανόνα 2, στοιχείο α', για την ερμηνεία του εναρμονισμένου συστήματος;